

Технология «совместное авторство» (collaborative authoring) [2] позволяет интенсифицировать контакт «студент — преподаватель» путем совместных мини-проектов и их презентации. Подобная активность позволяет студентам увидеть алгоритм работы с различными видами информации на примере работы преподавателя, обучиться техническому оформлению конечного продукта.

Технология коммуникативных заданий — представляет собой решение целого ряда коммуникативных задач, предлагаемых преподавателем, решая которые, студенты выполняют вербальные и невербальные действия, вступают в контакт друг с другом, с группой учащихся или с преподавателем, пытаются найти правильные пути решения поставленной коммуникативной задачи. При этом часто используются не только речевые, но и физические действия, жесты, мимика и др.

Технология *веб-квест*, в основе которой лежит проектный метод, нацелена на практический результат, в преломлении к обучению иностранному языку на формирование иноязычной коммуникативной компетентности студентов. Одним из преимуществ применения веб-квестов является то, что они основаны на идее «Обучения через Открытие» (*Discovery Learning*), смысл которого заключается в том, что студенты лучше запомнят материал, если «откроют» его для себя сами в ходе выполнения веб-квест проекта.

Технология «научной дискуссии» плавно вытекает из вышеупомянутых веб-квестов и позволяет студентам продемонстрировать степень владения тем или иным материалом, вес и объем найденного материала и способность его обрабатывать.

Выводы

Принципиальным качеством предложенной системы упражнений является ее целостность, которая обеспечивается свойствами интегративно-дифференцированного объединения компонентов. Это обеспечивает, с одной стороны, новое интегративное качество системы, а с другой стороны, направлено на сохранение определенной автономности ее структурных частей и элементов, которые продолжают являться носителями своей специфики.

ЛИТЕРАТУРА

1. Василькова, В. В. Интеллектуальный ландшафт: самоорганизация знания в сетевых коммуникативных системах. Синергетическая парадигма: Синергетика инновационной сложности / В. В. Василькова, Н. В. Басов. — М.: Прогресс-Традиция, 2011. — С. 127–148.
2. Bhatia, V. K. Towards Critical Genre Analysis / Advances in Discourse Studies. Eds. V. K. Bhatia, J. Flowerdew, R. Jones. — London: Routledge, 2008. — P. 166–177.

УДК 811.111'367.625:316.77

ФРАЗОВЫЕ ГЛАГОЛЫ КАК СРЕДСТВО КОММУНИКАЦИИ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Ёжикова А. К.

**Учреждение образования
«Гомельский государственный медицинский университет»
г. Гомель, Республика Беларусь**

Введение

Фразовые глаголы современного английского языка представляют большую трудность для определения, исследования и изучения.

Во-первых, фразовые глаголы вызывают разногласия из-за своей сложной лексической и грамматической структуры.

Во-вторых, фразовые глаголы динамичны. Современный английский язык располагает невероятно большим числом фразовых глаголов, количество которых с каждым днем возрастает в связи с развитием языка.

В-третьих, фразовым глаголам, с точки зрения семантики, характерна многозначность или полисемия, поэтому один и тот же фразовый глагол может использоваться в разных стилевых контекстах с разными значениями.

Цель

Определить роль фразовых глаголов в процессе изучения английского языка, предпринять попытку их классификации.

Метод исследования аналитический.

Результаты исследования и их обсуждение.

Под фразовым глаголом зарубежный лингвист П. Джейн понимает комбинацию простого, состоящего из одного слова глагола (come — прийти, give — взять, put — поставить) и адвербиальной или предложной частицы (in, off, up), или иногда двух сразу, что представляет единую семантическую и синтаксическую связь. В своем учебном пособии П. Джейн указывает на возможность замены фразового глагола «простым», к примеру: come in (= enter — войти) give up (= stop doing — прекратить что-либо) и т. д. [1]. Следовательно, замена фразового глагола простым доказывает, что фразовый глагол — это самостоятельная, лексически объединенная единица, которая имеет свою номенклатуру и классификацию. Благодаря семантической сжатости, информативности и выразительности, фразовые глаголы более удобны в использовании, чем обычные. Обладая такой характерной чертой как идиоматичность, фразовый глагол формирует новое значение, отличное от значений компонентов фразового глагола.

На основе научной работы П. Джейн фразовые глаголы имеют свою семантическую классификацию:

1) глаголы движения. Употребляются с частицами, которые характеризуют движение или переход из одного места в другое: boom up «подхватить снизу», level out «разравнивать»;

2) глаголы начала движения или его прекращения: filter out «отфильтровать»;

3) глаголы, которые характеризуют переход объекта из одного состояния в другое: move out «вывозить»;

4) глаголы отсутствия изменения положения объекта: remain ahead «оставаться в ходовом положении»;

5) глаголы характера действия: walk around «идти без определенного направления».

Оксфордский словарь современных английских идиом предлагает следующую классификацию [2]:

1. Непереходный глагол с адвербиальной частицей. Глагольный компонент фразового глагола не имеет прямого дополнения. Предлог обычно выражает свое первичное пространственное значение. Financers stood up immediately — Финансисты поспешно встали.

2. Непереходный глагол с предложной частицей. Глагольный компонент фразового глагола не имеет прямого дополнения. Частица данного вида фразовых глаголов следует за ее объектом. Отсутствует четкое пространственное разграничение между фразовым глаголом данного вида и глаголом, состоящим из одного слова с «простым» предлогом. Employee looked for his copy books. Рабочий искал тетради.

3. Непереходный глагол с адвербиальной и предложной частицами. Глагольный компонент фразового глагола не имеет прямого дополнения. Характеризуется синтезом двух вышеуказанных видов фразовых глаголов. Данный фразовый глагол состоит из непереходного глагола, который следует за двумя частицами, первая из которых адвербиальная, вторая — предложная. Основным пространственным значением обладает адвербиальная частица, а предложная частица лишь усиливает значение глагола. Brokers put up with this problem. Брокеры примирились с этой проблемой.

4. Переходный глагол с адвербиальной частицей. Глагольный компонент фразового глагола может иметь при себе прямое дополнение. Такой фразовый глагол характеризуется значительной гибкостью в предложении: может быть делимым и неделимым, т. е. данный фразовый глагол обладает возможностью располагать предлог до и после существительного, с которым употребляется данный глагол. Director put on his jacket. Director put his jacket on. Директор надел на себя пальто.

а) Частица всегда предшествует объекту, если нет, то последнее является местоимением. I wish you'd give up this working. Я желаю тебе избавиться от этой работы.

б) Частица всегда следует за объектом. The director got his demanding across very well. Директор четко изложил свои требования.

5. Переходные глаголы с предложной частицей. Глагольный компонент фразового глагола может иметь прямое дополнение. Может быть делимым и неделимым. Данный вид фразового глагола содержит начальную форму переходного глагола и предложную частицу с ее объектом. A clerk kept the news from his boss. Офисный работник получил информацию от своего босса.

6. Переходные глаголы с адвербиальной и предложной частицами. Синтез двух видов переходных глаголов. Основным пространственным значением обладает адвербиальная частица, а предложная частица лишь усиливает значение глагола. The employee helped his employer on with his coat. Рабочий помог своему руководителю надеть пальто.

Фразовые глаголы в английском языке играют важную роль и часто применяются, особенно в разговорной речи. Значение многих из них при этом говорит само за себя, например, "to get up" — "вставать". Однако, далеко не всегда все так просто. Например, "to run out of something". Под таким выражением подразумевается, что что-то закончилось (было исчерпано), но если мы будем переводить дословно, то получится "выбегать из чего-то", что не соответствует действительному значению этого глагола.

Хотя во многих случаях и можно догадаться о смысле английских фразовых глаголов, часто они не будут иметь для нас четкого смысла, если мы не выучим их заранее. Поэтому, если вы хотите воспринимать беглую речь и самим уметь быстро выражать свои мысли, вам следует уделить должное внимание изучению фразовых глаголов. В противном случае, вам придется слишком часто пытаться уловить их смысл на лету, что далеко не всегда будет хорошо получаться.

Выводы

Таким образом, фразовый глагол — самостоятельная лексико-грамматическая единица, которая имеет свою номенклатуру, морфологическую и семантическую классификации. Фразовые глаголы как средство коммуникации обладают рядом преимуществ по сравнению с обычными глаголами. Из-за характерной для них экспрессивности, эмоциональной окраски и информативности фразовые глаголы стали использоваться в разных областях научного дискурса: научных статьях и отчетах, материалах конференций, депонированных рукописях, патентах, диссертациях и т. д. Вследствие чего, фразовые глаголы подвергаются стилистическому и контекстуальному влиянию и поэтому, с точки зрения семантики, многим фразовым глаголам свойственна полисемия, а некоторые приобретают конкретные смысловые значения, которые могут использоваться исключительно в рамках того или иного вида дискурса.

ЛИТЕРАТУРА

1. Поуви, Дж. Фразовые глаголы и как их использовать: учеб. пособие / Дж. Поуви. — М.: Высш. шк., 1990. — С. 176.
2. Хорбни, А. С. Оксфордский словарь современного английского языка / А. С. Хорбни. — М.: Oxford University Press, 1995. — 1430 с.
3. Logman. Словарь современного английского языка / Logman. — М.: Pearson, 2007. — 1278 с.